

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 21 janvier 2014

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, novembre 2013 2
Les ventes des fabricants ont augmenté de 1,0 % en novembre pour atteindre 50,5 milliards de dollars, ce qui représente une sixième hausse en sept mois.

Commerce de gros, novembre 2013 11
Les ventes des grossistes étaient inchangées en novembre, s'étant chiffrées à 50,4 milliards de dollars. La baisse des ventes dans cinq sous-secteurs, lesquels représentent 63 % des ventes en gros, a été neutralisée par l'augmentation des ventes dans le sous-secteur des véhicules automobiles et de leurs pièces et dans celui des produits alimentaires, des boissons et du tabac.

Voyages entre le Canada et les autres pays, novembre 2013 18

Postes vacants en bref, moyenne de trois mois se terminant en octobre 2013 21

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, novembre 2013 22

Stocks et exportations de pétrole brut et condensat par oléoduc, novembre 2013 23

Statistiques laitières, novembre 2013 24

Nouveaux produits et études 25



Communiqués

Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, novembre 2013

Les ventes des fabricants ont augmenté de 1,0 % en novembre pour atteindre 50,5 milliards de dollars, ce qui représente une sixième hausse en sept mois. Grâce à la dernière hausse, les ventes ont atteint leur niveau le plus élevé depuis décembre 2011. L'augmentation observée en novembre est en grande partie attribuable aux augmentations enregistrées dans les industries du matériel de transport et des machines.

Les ventes ont augmenté dans 11 des 21 industries, qui représentent environ 58 % de l'industrie de la fabrication. Les ventes de biens durables ont augmenté de 2,9 % pour atteindre 25,6 milliards de dollars. Les ventes de biens non durables ont baissé de 0,9 %.

En dollars constants, les ventes des fabricants ont augmenté de 0,7 % en novembre, ce qui indique une hausse du volume des biens vendus.

Hausse des ventes de matériel de transport et de machines

Les ventes de l'industrie du matériel de transport ont augmenté de 6,1 % pour atteindre 9,5 milliards de dollars, en majeure partie grâce aux hausses enregistrées dans l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces ainsi que dans l'industrie des véhicules automobiles.

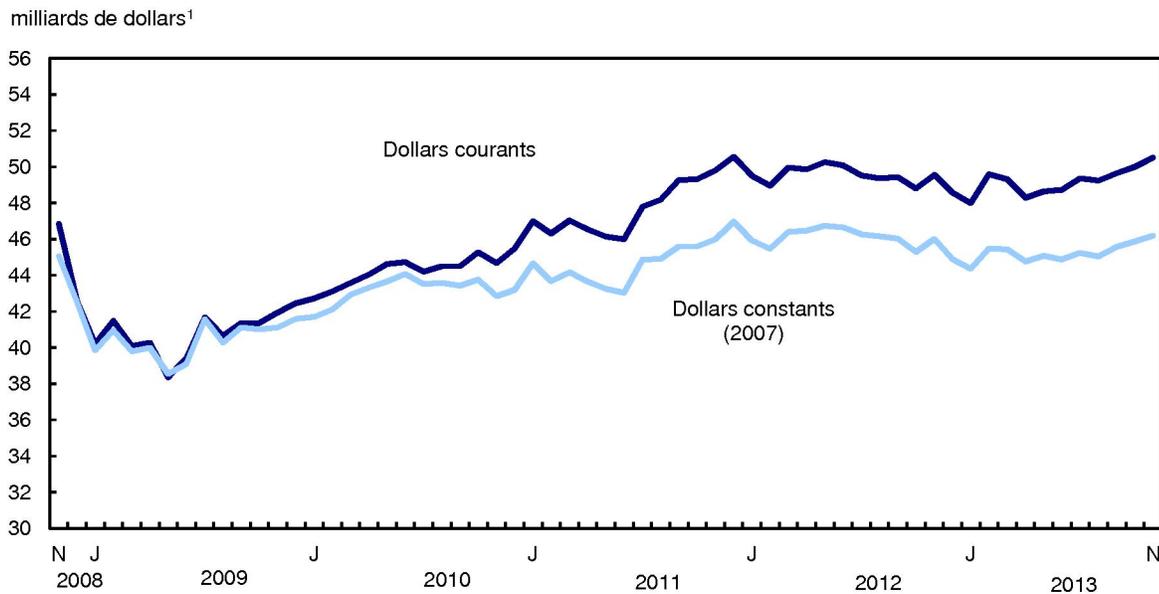
La production de l'industrie de l'aérospatiale a augmenté de 21,3 % pour se chiffrer à 1,8 milliard de dollars. Il n'est pas rare que l'industrie connaisse une augmentation de cette importance, étant donné que la production aérospatiale est beaucoup plus volatile que le secteur de la fabrication dans son ensemble.

Les ventes de véhicules automobiles ont augmenté de 5,0 % pour atteindre 4,8 milliards de dollars, ce qui représente le niveau le plus élevé depuis novembre 2007. Depuis qu'elles ont atteint un creux de 1,6 milliard de dollars en janvier 2009, les ventes de cette industrie sont généralement à la hausse. Par conséquent, l'industrie des véhicules automobiles représentait 9,6 % de l'ensemble de l'industrie canadienne de la fabrication en novembre. En revanche, en janvier 2009, dans le contexte de la dernière récession, la part des ventes de véhicules automobiles par rapport aux ventes totales des fabricants était de 4,0 %.

Les ventes de l'industrie des machines ont augmenté de 5,4 % pour atteindre 3,0 milliards de dollars. Il s'agit d'une quatrième hausse en 11 mois.

Les baisses observées dans l'industrie des aliments et dans celle des produits chimiques ont contrebalancé une partie de ces hausses. Les ventes de l'industrie des aliments ont baissé de 1,5 % pour atteindre 7,5 milliards de dollars, et les ventes de produits chimiques ont diminué de 2,3 % pour se chiffrer à 3,9 milliards de dollars.

Graphique 1 Hausse des ventes des fabricants



1. Données désaisonnalisées.

L'Ontario mène la hausse

En novembre, sept provinces ont affiché des ventes plus élevées, la plus forte hausse ayant été enregistrée en Ontario.

Les ventes ont augmenté de 2,2 % en Ontario pour atteindre 23,0 milliards de dollars en novembre, en grande partie grâce aux hausses enregistrées dans l'industrie du matériel de transport. Les ventes de véhicules automobiles ont augmenté de 5,5 %, et la production aérospatiale, de 44,9 %. L'augmentation observée dans l'industrie aérospatiale est survenue à la suite d'une baisse de 32,7 % en octobre. Les industries de la première transformation des métaux et des machines ont également contribué à la hausse globale qu'a connue la province.

À Terre-Neuve-et-Labrador, les ventes ont augmenté de 33,1 % pour atteindre 559 millions de dollars en novembre. Même s'il s'agit d'une forte hausse, elle n'est pas sans précédent. Les ventes ont tendance à être plus volatiles à Terre-Neuve-et-Labrador que dans les autres provinces. Par exemple, la variation survenue en novembre est comparable en importance à la hausse de 31,4 % observée en mars 2013 et à la baisse de 34,1 % enregistrée en février 2013.

Les ventes du secteur de la fabrication de la Colombie-Britannique ont augmenté de 2,7 % pour se chiffrer à 3,5 milliards de dollars, ce qui représente une cinquième hausse mensuelle consécutive. En novembre, les ventes ont augmenté dans 14 des 21 industries de la province, principalement dans des industries fabriquant des biens durables. Les industries de la première transformation des métaux, des produits du bois et des machines ont connu les augmentations les plus fortes.

La hausse générale des ventes nationales a été partiellement contrebalancée par les baisses observées au Nouveau-Brunswick et au Québec. Les ventes des fabricants du Nouveau-Brunswick ont baissé de 8,9 % pour atteindre 1,8 milliard de dollars en novembre. Cette baisse reflète une diminution des ventes de biens non durables.

Les ventes des fabricants du Québec ont diminué de 1,2 % pour se chiffrer à 11,6 milliards de dollars, ce qui reflète une diminution enregistrée dans 15 des 21 industries. Au Québec, les industries des produits du pétrole et du charbon ainsi que des aliments ont connu les plus fortes diminutions.

Légère augmentation des stocks

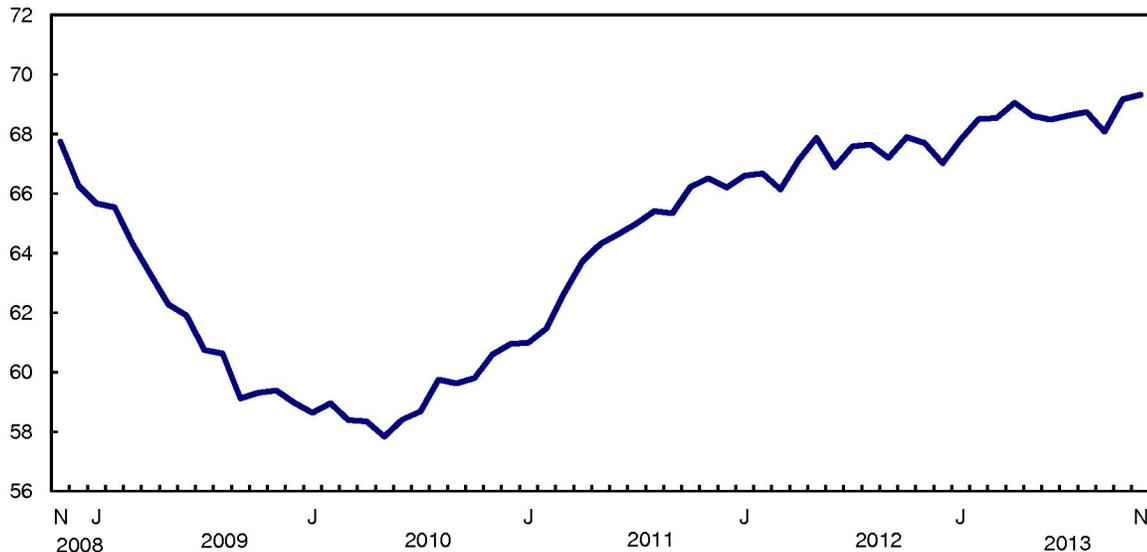
Les stocks ont légèrement progressé de 0,2 % pour atteindre 69,3 milliards de dollars en novembre. L'augmentation observée dans l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces a été partiellement contrebalancée par une diminution des stocks de produits du pétrole et du charbon. En dollars constants, l'ensemble des stocks a légèrement augmenté de 0,1 %, ce qui indique que le volume des stocks détenu par les fabricants était essentiellement inchangé.

Les stocks de l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces ont augmenté de 2,9 % pour se chiffrer à 7,8 milliards de dollars. Presque toute la hausse résulte de l'augmentation des stocks de biens en cours.

Les stocks de produits du pétrole et du charbon ont baissé de 1,4 % pour atteindre 5,9 milliards de dollars, reflétant la réduction des stocks de matières premières disponibles.

Graphique 2 Légère augmentation des stocks

milliards de dollars¹



1. Données désaisonnalisées.

Le ratio des stocks aux ventes a diminué pour passer de 1,38 en octobre à 1,37 en novembre. Même si les stocks ont légèrement augmenté, la baisse reflète le fait que l'augmentation totale des ventes des fabricants était supérieure à l'augmentation des stocks.

Graphique 3 Diminution du ratio des stocks aux ventes



1. Données désaisonnalisées.

Augmentation des commandes en carnet

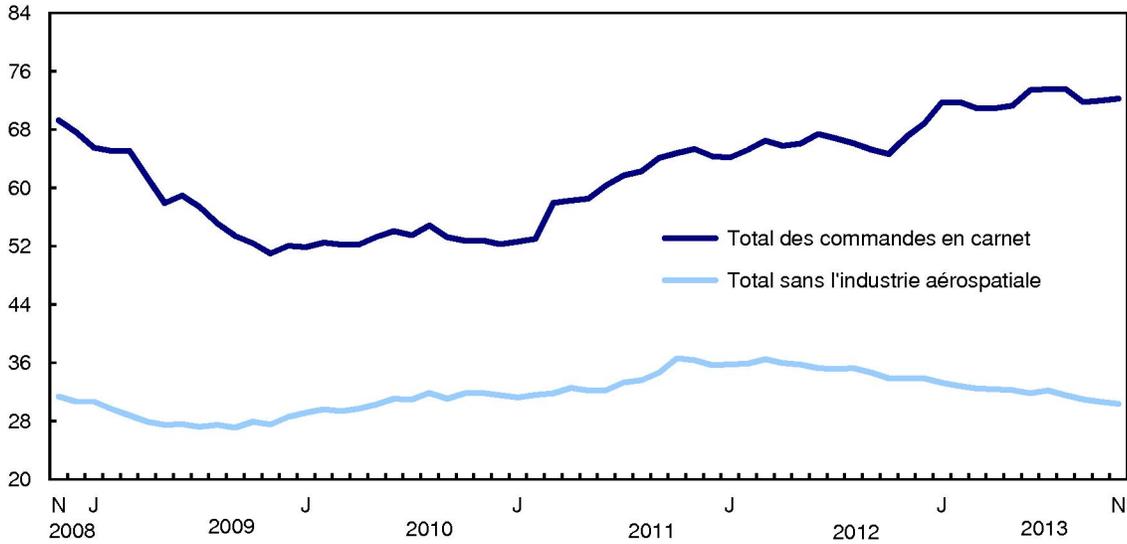
Les commandes en carnet ont augmenté de 0,4 % pour s'établir à 72,2 milliards de dollars en novembre. L'augmentation provient de la hausse des commandes en carnet dans l'industrie des produits aérospatiaux et de leurs pièces. En excluant l'industrie de l'aérospatiale, les commandes en carnet ont baissé de 0,8 %. Les industries de la première transformation des métaux, des appareils électriques ainsi que des produits informatiques et électroniques ont connu les plus fortes diminutions.

Dans l'industrie de l'aérospatiale, les commandes en carnet ont augmenté de 1,3 % pour se chiffrer à 41,9 milliards de dollars. Cette augmentation représente une huitième augmentation en 11 mois et reflète l'appréciation du dollar américain par rapport au dollar canadien. La majorité des commandes en carnet dans cette industrie sont en dollars américains.

Dans l'industrie de la première transformation des métaux, les commandes en carnet ont baissé de 6,3 % pour atteindre 1,4 milliard de dollars, ce qui représente une première baisse après six mois de hausse. Les baisses observées en novembre se sont généralisées dans toute l'industrie. La baisse des commandes en carnet a également été signalée dans les industries des appareils électriques (-3,7 %) et des produits informatiques et électroniques (-2,2 %).

Graphique 4 Augmentation des commandes en carnet

milliards de dollars¹



1. Données désaisonnalisées.

Les nouvelles commandes ont augmenté de 1,2 % pour atteindre 50,8 milliards de dollars, à la suite des hausses observées dans les industries des machines, des produits aérospatiaux et de leurs pièces ainsi que des véhicules automobiles.

Note aux lecteurs

Les données mensuelles qui figurent dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants, à moins d'avis contraire.

Le **groupe des biens non durables** comprend les secteurs de l'alimentation, des boissons et des produits du tabac, des usines de textiles, des usines de produits textiles, de l'habillement, du cuir et des produits connexes, du papier, de l'impression et des activités connexes de soutien, des produits du pétrole et du charbon, des produits chimiques ainsi que des produits en caoutchouc et en plastique.

Le **groupe des biens durables** comprend les secteurs des produits du bois, des produits minéraux non métalliques, des métaux de première transformation, de la fabrication de produits en métal, des machines, des produits informatiques et électroniques, du matériel, des appareils et des composants électriques, du matériel de transport, des meubles et des produits connexes ainsi que des activités diverses de fabrication.

Industries fondées sur la production

En ce qui concerne les industries de l'aérospatiale et de la construction navale, on se fonde sur la valeur de la production plutôt que sur celle des ventes de produits fabriqués. Pour déterminer cette valeur, on ajuste la valeur mensuelle des ventes de produits fabriqués en fonction de la variation mensuelle des stocks détenus pour les biens en cours de fabrication et les produits finis fabriqués.

Les **commandes en carnet** sont des commandes qui feront partie des ventes futures si les commandes ne sont pas annulées.

Les **nouvelles commandes** représentent les commandes reçues, qu'elles soient vendues ou non durant le mois en cours. Elles correspondent à la somme des ventes pour le mois en cours et des variations dans les commandes en carnet entre le mois précédent et le mois en cours.

Les fabricants qui déclarent en dollars américains

Certains fabricants canadiens déclarent les ventes, les stocks et les commandes en carnet en dollars américains. Ces données sont ensuite converties en dollars canadiens pour effectuer le cycle de production des données.

La conversion est faite en fonction du taux de change mensuel moyen pour le mois de référence (taux au comptant à midi) qui a été établi par la Banque du Canada, en se fondant sur l'hypothèse selon laquelle les ventes se produisent tout au long du mois. Le taux de change moyen mensuel est disponible dans CANSIM, tableau 176-0064.

Les stocks et les commandes en carnet sont déclarés à la fin de la période de référence. Par conséquent, pour ces variables, le taux de change au comptant à midi le dernier jour ouvrable du mois est utilisé pour la conversion. Le taux de change au comptant à midi est disponible dans CANSIM, tableau 176-0067. En raison des fluctuations des taux de change, le taux de change moyen mensuel peut différer sensiblement du taux de change du dernier jour ouvrable du mois.

Tableau 1
Industries manufacturières, statistiques principales – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en % ¹	
Ventes des industries manufacturières (dollars courants)	49 558	49 991	50 506	1,0	1,9
Ventes des industries manufacturières (dollars constants, 2007)	46 013	45 864	46 185	0,7	0,4
Ventes des fabricants (dollars courants), sauf des fabricants de véhicules automobiles, de pièces et d'accessoires	42 980	43 326	43 561	0,5	1,4
Stocks	67 695	69 162	69 318	0,2	2,4
Commandes en carnet	67 060	71 966	72 240	0,4	7,7
Commandes en carnet, sauf des fabricants de véhicules automobiles, de pièces et d'accessoires	65 876	70 457	70 755	0,4	7,4
Nouvelles commandes	51 955	50 185	50 779	1,2	-2,3
Nouvelles commandes, sauf des fabricants de véhicules automobiles, de pièces et d'accessoires	45 001	43 523	43 860	0,8	-2,5
Rapport des stocks aux ventes	1,37	1,38	1,37

^r révisé

^p provisoire

... n'ayant pas lieu de figurer

1. La variation en pourcentage est calculée en milliers de dollars pour les dollars courants et en millions de dollars pour les dollars constants.

Tableau 2
Ventes des fabricants par industrie – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en % ¹	
Fabrication d'aliments	7 106	7 664	7 548	-1,5	6,2
Boissons et produits du tabac	967	1 000	971	-2,8	0,5
Usines de textiles	126	130	130	0,0	2,8
Usines de produits textiles	136	135	136	1,1	0,5
Fabrication de vêtements	206	188	190	1,4	-7,4
Produits en cuir et analogues	31	32	34	8,6	12,4
Produits en bois	1 818	2 038	2 065	1,3	13,6
Fabrication du papier	1 968	2 000	2 030	1,5	3,2
Impression et activités connexes de soutien	778	770	742	-3,6	-4,6
Produits du pétrole et du charbon	7 281	7 080	7 092	0,2	-2,6
Produits chimiques	3 919	4 034	3 942	-2,3	0,6
Produits en caoutchouc et en plastique	2 011	2 073	2 071	-0,1	3,0
Produits minéraux non métalliques	1 041	1 077	1 045	-2,9	0,4
Première transformation des métaux	3 852	3 584	3 678	2,6	-4,5
Produits métalliques ouvrés	2 900	2 792	2 771	-0,8	-4,5
Machines	2 794	2 851	3 004	5,4	7,5
Produits informatiques et électroniques	1 135	947	919	-2,9	-19,0
Matériel, appareils et composants électriques	886	811	815	0,6	-7,9
Matériel de transport	8 697	8 915	9 462	6,1	8,8
Véhicules automobiles	4 567	4 606	4 836	5,0	5,9
Carrosseries et remorques de véhicules automobiles	318	310	297	-4,0	-6,7
Pièces pour véhicules automobiles	2 011	2 060	2 108	2,3	4,8
Produits aérospatiaux et leurs pièces	1 336	1 509	1 830	21,3	37,0
Matériel ferroviaire roulant	100	73	69	-4,7	-30,4
Construction de navires et d'embarcations	109	115	97	-16,0	-11,2
Meubles et produits connexes	873	901	877	-2,7	0,4
Activités diverses de fabrication	1 035	971	983	1,3	-5,0
Industries des biens non durables	24 527	25 106	24 887	-0,9	1,5
Industries des biens durables	25 030	24 885	25 619	2,9	2,4

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée en milliers de dollars.

Tableau 3
Ventes des industries manufacturières, provinces et territoires – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en % ¹	
Canada	49 558	49 991	50 506	1,0	1,9
Terre-Neuve-et-Labrador	600	420	559	33,1	-6,9
Île-du-Prince-Édouard	108	129	138	6,7	27,3
Nouvelle-Écosse	829	785	761	-3,0	-8,2
Nouveau-Brunswick	1 740	1 931	1 758	-8,9	1,1
Québec	11 681	11 738	11 592	-1,2	-0,8
Ontario	22 796	22 515	23 009	2,2	0,9
Manitoba	1 295	1 292	1 319	2,1	1,8
Saskatchewan	1 174	1 349	1 404	4,1	19,6
Alberta	6 019	6 404	6 445	0,6	7,1
Colombie-Britannique	3 309	3 424	3 516	2,7	6,3
Yukon	3	3	3	-3,0	-16,2
Territoires du Nord-Ouest et Nunavut	2	2	2	-13,8	-7,4

^r révisé

^p provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée en milliers de dollars.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 304-0014, 304-0015 et 377-0009.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2101.

Les données tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières réalisée en décembre 2013 seront publiées le 14 février.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Sébastien Chiasson au 613-951-9852 (sebastien.chiasson@statcan.gc.ca) ou avec Michael Schimpf au 613-951-9832 (michael.schimpf@statcan.gc.ca), Division de la fabrication et de l'énergie.

Commerce de gros, novembre 2013

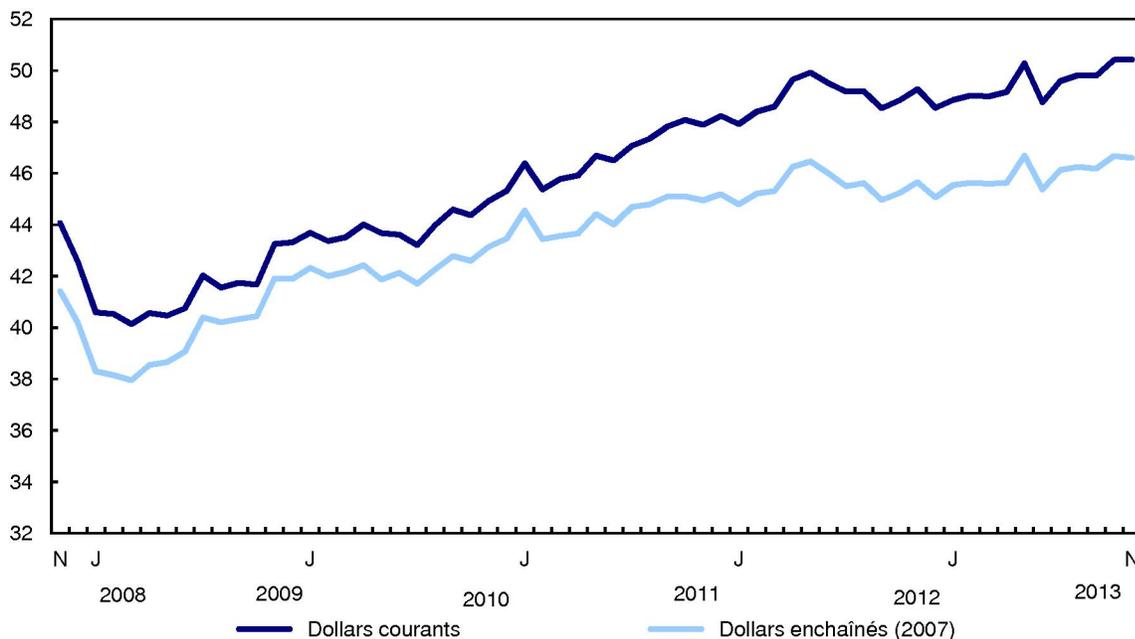
Les ventes des grossistes étaient inchangées en novembre, s'étant chiffrées à 50,4 milliards de dollars. La baisse des ventes dans cinq sous-secteurs, lesquels représentent 63 % des ventes en gros, a été neutralisée par l'augmentation des ventes dans le sous-secteur des véhicules automobiles et de leurs pièces et dans celui des produits alimentaires, des boissons et du tabac.

Abstraction faite du sous-secteur des véhicules automobiles et de leurs pièces, les ventes en gros ont diminué de 0,5 %.

Exprimées en volume, les ventes en gros ont diminué de 0,1 %.

Graphique 1 Les ventes en gros sont inchangées en novembre

milliards de dollars



Les hausses des ventes de véhicules automobiles et de produits alimentaires contrebalancent les baisses dans d'autres sous-secteurs

Le sous-secteur des véhicules automobiles et de leurs pièces a affiché une croissance de 2,5 %, ce qui représente la plus forte variation en dollars observée en novembre et une quatrième hausse en cinq mois. La progression des ventes dans l'industrie des véhicules automobiles (+2,9 %) explique la majeure partie de la croissance et résulte de la vigueur des exportations, des importations et des ventes manufacturières.

Les ventes ont augmenté dans le sous-secteur des produits alimentaires, des boissons et du tabac (+1,2 %), principalement en raison des hausses dans l'industrie des produits alimentaires (+1,4 %). Une progression des ventes a aussi été notée dans l'industrie des boissons (+2,7 %).

Le sous-secteur des machines, du matériel et des fournitures (-0,8 %) a enregistré la baisse en dollars la plus marquée et ses ventes se sont chiffrées à 11,0 milliards de dollars. Ce repli est surtout attribuable à l'industrie des machines, du matériel et des fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière (-8,0 %), dont les ventes ont atteint leur niveau le plus bas en quatre mois. En revanche, l'industrie des ordinateurs et du matériel de communication (+6,9 %) a enregistré une troisième hausse mensuelle consécutive, qui a porté ses ventes à un sommet sans précédent.

Les ventes dans le sous-secteur des matériaux et des fournitures de construction (-1,2 %) se sont contractées pour la première fois en cinq mois, principalement sous l'effet du repli dans l'industrie du bois d'œuvre, des menuiseries préfabriquées, des articles de quincaillerie et des autres fournitures de construction.

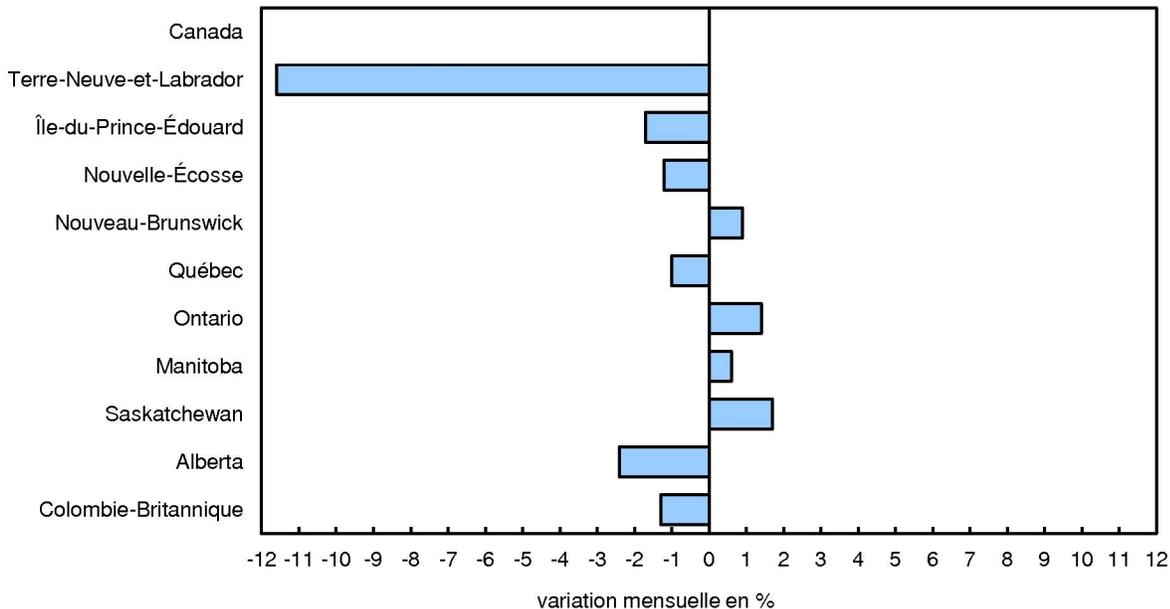
En novembre, le recul des ventes dans le sous-secteur des produits agricoles (-8,7 %) a partiellement effacé la progression observée en octobre.

Dans le sous-secteur des articles personnels et ménagers, les ventes des grossistes ont diminué (-0,6 %) pour une deuxième fois en trois mois, surtout en raison du repli dans l'industrie du matériel de divertissement au foyer et des appareils ménagers (-9,7 %). Cette baisse des ventes a neutralisé la majeure partie de la progression notée en octobre pour cette industrie.

Les ventes augmentent dans quatre provinces

En novembre, les ventes des grossistes ont augmenté dans quatre provinces, représentant ensemble 57 % des ventes en gros au Canada. L'Ontario a enregistré la plus forte hausse en dollars, et l'Alberta, la plus forte baisse.

Graphique 2
Hausse des ventes en gros dans quatre provinces en novembre



Les ventes en Ontario ont progressé pour un cinquième mois d'affilée, en hausse de 1,4 % pour atteindre 24,7 milliards de dollars, et représentent 49 % des ventes en gros en novembre.

La Saskatchewan (+1,7 %) a enregistré une troisième hausse consécutive des ventes.

Après quatre mois de repli, les ventes au Nouveau-Brunswick ont crû de 0,9 %.

Les ventes en Alberta se sont contractées de 2,4 % en novembre, bien que cette baisse n'ait pas effacé la progression observée en octobre. La réduction des ventes dans le sous-secteur des machines, du matériel et des fournitures a contribué au recul.

Les ventes au Québec (-1,0 %) et en Colombie-Britannique (-1,3 %) ont aussi diminué en novembre. Il s'agit de la deuxième baisse en trois mois dans les deux provinces.

Les ventes à Terre-Neuve-et-Labrador se sont repliées de 11,6 %, ce qui a plus que compensé la hausse enregistrée en octobre et a ramené les ventes mensuelles à leur plus bas niveau depuis février 2011. Les ventes moins élevées dans le sous-secteur des machines, du matériel et des fournitures ont contribué à ce recul.

À l'Île-du-Prince-Édouard (-1,7 %), les ventes ont également diminué en novembre, une première baisse en six mois.

Les stocks diminuent en novembre

Les stocks ont diminué de 0,3 % pour se chiffrer à 61,5 milliards de dollars en novembre. Quatre des sept sous-secteurs, représentant près de 70 % des stocks des grossistes, ont enregistré des baisses.

Le repli le plus marqué en dollars est survenu dans le sous-secteur des matériaux et des fournitures de construction (-0,9 %), qui a affiché une troisième baisse en quatre mois.

Les stocks dans le sous-secteur des produits alimentaires, des boissons et du tabac (-1,4 %) ont également diminué en novembre, après avoir connu deux hausses mensuelles.

Dans le sous-secteur des machines, du matériel et des fournitures (-0,4 %) comme dans celui des véhicules automobiles et de leurs pièces (-0,6 %), les stocks ont diminué pour une quatrième fois en cinq mois.

La plus forte augmentation en dollars a été observée dans le sous-secteur des produits divers (+0,8 %) et représente une troisième hausse mensuelle d'affilée.

Le ratio des stocks aux ventes s'est maintenu à 1,22 en novembre.

Le ratio des stocks aux ventes est une mesure du temps (en mois) qu'il faudrait pour épuiser les stocks au rythme actuel des ventes.

Note aux lecteurs

Toutes les données qui figurent dans le présent communiqué sont désaisonnalisées et exprimées en dollars courants, sauf avis contraire. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir [La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques](#).

Les ventes totales du commerce de gros exprimées en volume sont calculées en corrigeant les valeurs en dollars courants à l'aide d'indices de prix appropriés. Cette série de ventes en gros en dollars enchaînés (2007) représente un indice de volume en chaîne de Fisher dont l'année de référence est 2007. Pour obtenir plus de renseignements, voir [Le volume des ventes en gros](#).

Tableau 1
Ventes des grossistes-marchands par industrie – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en %	
Total des ventes de commerce de gros (dollars courants)	49 276	50 420	50 427	0,0	2,3
Total des ventes de commerce de gros (dollars enchaînés, 2007)	45 653	46 668	46 599	-0,1	2,1
Total des ventes de commerce de gros (dollars courants), excluant les véhicules automobiles et leurs pièces	40 985	41 951	41 746	-0,5	1,9
Produits agricoles	588	687	627	-8,7	6,6
Produits alimentaires, boissons et tabac	9 523	9 759	9 878	1,2	3,7
Produits alimentaires	8 546	8 784	8 905	1,4	4,2
Boissons	471	478	490	2,7	4,0
Cigarettes et produits du tabac	505	497	483	-2,8	-4,3
Articles personnels et ménagers	6 910	7 222	7 181	-0,6	3,9
Textiles, vêtements et chaussures	920	974	1 015	4,3	10,4
Matériel de divertissement au foyer et appareils ménagers	716	768	693	-9,7	-3,2
Accessoires de maison	457	474	482	1,7	5,5
Articles personnels	671	674	645	-4,3	-3,8
Produits et fournitures pharmaceutiques	3 495	3 653	3 659	0,2	4,7
Articles de toilette, cosmétiques et articles divers	651	680	687	1,0	5,4
Véhicules automobiles et leurs pièces	8 291	8 469	8 681	2,5	4,7
Véhicules automobiles	6 195	6 285	6 466	2,9	4,4
Pièces et accessoires neufs pour véhicules automobiles	2 045	2 130	2 160	1,4	5,6
Pièces et accessoires d'occasion pour véhicules automobiles	51	54	55	1,1	7,2
Matériaux et fournitures de construction	6 957	7 133	7 048	-1,2	1,3
Matériel et fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation	2 120	2 162	2 217	2,6	4,6
Métaux et produits métalliques	1 593	1 641	1 632	-0,5	2,5
Bois d'œuvre, menuiseries préfabriquées, articles de quincaillerie et autres fournitures de construction	3 244	3 330	3 199	-4,0	-1,4
Machines, matériel et fournitures	10 876	11 118	11 028	-0,8	1,4
Machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage	1 290	1 358	1 335	-1,7	3,5
Machines, matériel et fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière	3 623	3 878	3 567	-8,0	-1,5
Ordinateurs et matériel de communication	3 518	3 530	3 775	6,9	7,3
Autres machines, matériel et fournitures	2 446	2 352	2 352	0,0	-3,8
Produits divers	6 131	6 032	5 983	-0,8	-2,4
Matières recyclables	640	663	673	1,6	5,2
Papier et produits du papier et produits en plastique jetables	874	906	889	-1,9	1,7
Fournitures agricoles	1 494	1 598	1 602	0,2	7,2
Produits chimiques et produits analogues (sauf agricoles)	1 205	1 115	1 126	0,9	-6,6
Autres produits divers	1 918	1 749	1 694	-3,2	-11,7

^r révisé^p provisoire**Note(s)** : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Tableau 2
Ventes des grossistes-marchands par province et par territoire – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en %	
Canada	49 276	50 420	50 427	0,0	2,3
Terre-Neuve-et-Labrador	337	355	314	-11,6	-6,7
Île-du-Prince-Édouard	49	54	53	-1,7	9,5
Nouvelle-Écosse	708	715	706	-1,2	-0,3
Nouveau-Brunswick	490	498	502	0,9	2,5
Québec	9 341	9 409	9 314	-1,0	-0,3
Ontario	24 031	24 378	24 712	1,4	2,8
Manitoba	1 376	1 322	1 330	0,6	-3,3
Saskatchewan	1 758	2 017	2 052	1,7	16,8
Alberta	6 528	6 784	6 624	-2,4	1,5
Colombie-Britannique	4 572	4 816	4 755	-1,3	4,0
Yukon	11	10	11	11,5	-2,0
Territoires du Nord-Ouest	55	55	48	-12,8	-13,3
Nunavut	19	6	4	-28,5	-78,7

^r révisé

^p provisoire

Note(s) : Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Tableau 3
Stocks de commerce de gros par industrie – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^p	Octobre à novembre 2013	Novembre 2012 à novembre 2013
	millions de dollars			variation en %	
Total, stocks de commerce de gros	60 952	61 649	61 454	-0,3	0,8
Produits agricoles	169	204	214	5,0	26,6
Produits alimentaires, boissons et tabac	5 545	5 779	5 698	-1,4	2,8
Produits alimentaires	5 003	5 224	5 112	-2,1	2,2
Boissons	315	323	353	9,4	12,1
Cigarettes et produits du tabac	227	232	232	0,4	2,3
Articles personnels et ménagers	10 194	10 912	10 938	0,2	7,3
Textiles, vêtements et chaussures	1 780	1 990	2 061	3,5	15,7
Matériel de divertissement au foyer et appareils ménagers	718	722	702	-2,7	-2,2
Accessoires de maison	968	1 058	1 042	-1,5	7,6
Articles personnels	1 442	1 420	1 395	-1,7	-3,2
Produits et fournitures pharmaceutiques	4 602	4 919	4 912	-0,2	6,7
Articles de toilette, cosmétiques et articles divers	684	803	826	2,8	20,8
Véhicules automobiles et leurs pièces	8 201	8 016	7 971	-0,6	-2,8
Véhicules automobiles	4 296	4 250	4 198	-1,2	-2,3
Pièces et accessoires neufs pour véhicules automobiles	3 802	3 651	3 660	0,2	-3,7
Pièces et accessoires d'occasion pour véhicules automobiles	103	116	114	-1,5	10,4
Matériaux et fournitures de construction	11 423	11 335	11 232	-0,9	-1,7
Matériel et fournitures électriques, de plomberie, de chauffage et de climatisation	3 146	3 002	3 028	0,9	-3,8
Métaux et produits métalliques	3 442	3 463	3 375	-2,5	-1,9
Bois d'œuvre, menuiseries préfabriquées, articles de quincaillerie et autres fournitures de construction	4 835	4 870	4 829	-0,8	-0,1
Machines, matériel et fournitures	18 018	17 666	17 600	-0,4	-2,3
Machines et matériel pour l'agriculture, l'entretien des pelouses et le jardinage	3 776	4 144	3 961	-4,4	4,9
Machines, matériel et fournitures industriels et pour la construction, la foresterie et l'extraction minière	9 185	8 532	8 651	1,4	-5,8
Ordinateurs et matériel de communication	1 762	1 564	1 568	0,3	-11,0
Autres machines, matériel et fournitures	3 294	3 426	3 420	-0,2	3,8
Produits divers	7 401	7 738	7 801	0,8	5,4
Matières recyclables	574	556	571	2,7	-0,6
Papier et produits du papier et produits en plastique jetables	673	653	656	0,4	-2,4
Fournitures agricoles	2 686	2 930	2 896	-1,2	7,8
Produits chimiques et produits analogues (sauf agricoles)	1 049	999	1 008	0,9	-3,9
Autres produits divers	2 419	2 600	2 670	2,7	10,4

^r révisé^p provisoire**Note(s) :** Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 081-0011, 081-0012 et 081-0015.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro de novembre 2013 de la publication *Commerce de gros* (63-008-X) paraîtra sous peu.

Les données de décembre 2013 sur le commerce de gros seront diffusées le 19 février.

Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca).

Pour obtenir des renseignements analytiques ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Elspeth Hazell au 613-951-8090 (elspeth.hazell@statcan.gc.ca), Division de la statistique du commerce.

Voyages entre le Canada et les autres pays, novembre 2013

Les voyages au Canada en provenance des États-Unis ont diminué en novembre, tandis que les voyages en provenance du Canada vers les États-Unis étaient stables. Au cours de la même période, les voyages entre le Canada et les pays d'outre-mer ont augmenté.

Les résidents des États-Unis ont effectué 1,7 million de voyages au Canada en novembre, en baisse de 2,5 % par rapport à octobre.

Le nombre de voyages d'une nuit ou plus a diminué de 1,7 %, principalement en raison d'une diminution de 2,7 % des voyages d'une nuit ou plus en avion. Les voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis ont baissé de 4,1 % pour atteindre 593 000 voyages de même jour en automobile.

Les résidents canadiens ont effectué 4,7 millions de voyages aux États-Unis en novembre, le nombre de voyages étant relativement inchangé par rapport à octobre.

Alors que les voyages de même jour en automobile ont augmenté de 1,3 %, les voyages d'une nuit ou plus aux États-Unis ont diminué de 1,4 %, principalement en raison d'une diminution de 2,6 % des voyages d'une nuit ou plus en automobile. Les résidents canadiens ont effectué 683 000 voyages d'une nuit ou plus en avion en novembre, en hausse de 2,2 % par rapport à octobre. Il s'agissait du nombre de voyages le plus élevé enregistré depuis le début de la collecte de ces données en 1972.

Les voyages à destination des pays d'outre-mer ont continué d'augmenter, alors que les résidents canadiens ont effectué 837 000 voyages en novembre, en hausse de 2,2 % par rapport à octobre.

Les voyages en provenance des pays d'outre-mer ont augmenté de 3,2 % en novembre pour atteindre 404 000 voyages.

L'augmentation des voyages en provenance des pays d'outre-mer a été généralisée, 10 des 12 marchés d'outre-mer les plus importants ayant enregistré des hausses. La plus forte augmentation en pourcentage a été observée pour les voyages en provenance du Mexique (+16,0 %). La plus forte diminution en pourcentage a été constatée pour les voyages en provenance de la France (-1,7 %).

Note aux lecteurs

*Les données mensuelles sont désaisonnalisées. Pour obtenir plus de renseignements sur la désaisonnalisation, voir le document intitulé *La désaisonnalisation et le repérage des tendances économiques*.*

Tableau 1
Voyages entre le Canada et les autres pays – Données désaisonnalisées

	Novembre 2012 ^r	Octobre 2013 ^r	Novembre 2013 ^P	Octobre à novembre 2013
	milliers			variation en % ¹
Voyages des Canadiens à l'étranger²	5 457	5 478	5 502	0,4
Vers les États-Unis	4 660	4 658	4 665	0,1
Vers les autres pays	797	819	837	2,2
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	2 707	2 681	2 715	1,3
Total des voyages d'une nuit ou plus	2 712	2 758	2 748	-0,3
États-Unis ³	1 915	1 938	1 911	-1,4
Automobile	1 167	1 162	1 132	-2,6
Avion	641	668	683	2,2
Autres moyens de transport	107	108	97	-10,6
Autres pays ⁴	797	819	837	2,2
Voyages au Canada²	2 080	2 119	2 089	-1,4
En provenance des États-Unis	1 691	1 728	1 684	-2,5
En provenance des autres pays	389	391	404	3,2
Voyages de même jour en automobile en provenance des États-Unis	621	619	593	-4,1
Total des voyages d'une nuit ou plus	1 348	1 389	1 384	-0,4
États-Unis ³	974	1 009	992	-1,7
Automobile	575	581	574	-1,2
Avion	286	316	307	-2,7
Autres moyens de transport	113	112	110	-1,3
Autres pays ⁴	374	380	392	3,2
Voyages au Canada : principaux marchés d'outre-mer, par pays d'origine⁵				
Royaume-Uni	55	55	56	1,2
France	40	40	39	-1,7
Chine	24	28	30	4,5
Allemagne	26	28	29	2,8
Australie	23	24	25	2,6
Japon	21	18	20	7,4
Mexique	13	13	15	16,0
Inde	12	13	14	10,4
Corée du Sud	13	14	14	-1,5
Hong Kong	10	11	12	8,9
Suisse	10	9	9	2,1
Italie	9	8	9	10,6

^r révisé

^P provisoire

1. La variation en pourcentage est calculée à partir des données non arrondies.

2. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.

3. Les données pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, ainsi que des données pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.

4. Les données pour les autres pays excluent les entrées de même jour par voie terrestre seulement, via les États-Unis.

5. Comprend les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de novembre 2013 de la publication *Voyages internationaux : renseignements préliminaires*, vol. 29, n° 11 (66-001-P), est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Postes vacants en bref, moyenne de trois mois se terminant en octobre 2013

Les entreprises canadiennes comptaient 231 000 postes vacants en octobre, en baisse de 37 000 par rapport à octobre 2012. Il y avait 5,7 chômeurs pour chaque poste vacant, soit plus que les 5,1 enregistrés un an plus tôt, la baisse du nombre de postes vacants ayant été plus rapide que la baisse du nombre de chômeurs.

Le taux national de postes vacants s'est établi à 1,6 % en octobre, en baisse par rapport au taux de 1,8 % observé 12 mois plus tôt.

Note aux lecteurs

Les données mensuelles sont fondées sur des moyennes mobiles de trois mois. Ainsi, les données du mois courant sont fondées sur la moyenne des données du mois courant et des deux mois précédents.

Les données sur les postes vacants ne sont pas désaisonnalisées, de sorte que les comparaisons ne devraient être faites que d'une année à l'autre. Puisqu'il s'agit d'une nouvelle série de données, les tendances ne sont pas encore disponibles; par conséquent, ces données doivent être interprétées avec prudence.

Dans chaque communiqué, les données pour le mois de référence en cours sont sujettes à révision. Les données du mois précédent ont été révisées. Les utilisateurs sont invités à demander et à utiliser les données les plus à jour pour chaque mois.

La présente analyse porte sur les différences entre les estimations qui sont statistiquement significatives à un niveau de confiance de 68 %.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 284-0001 à 284-0004.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5202.

La diffusion des données de novembre 2013 sur les postes vacants aura lieu le 18 février.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, novembre 2013

Il est maintenant possible de consulter les données opérationnelles de novembre sur l'aviation civile.

Note aux lecteurs

Les données qui figurent dans le présent communiqué mensuel ne sont pas désaisonnalisées.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 401-0001 et 401-0043.

Définitions, source de données et méthodes : numéro d'enquête 5026.

Il est également possible de consulter un [tableau de données](#) à partir du module *Tableaux sommaires* de notre site Web, sous l'onglet *Parcourir par ressource clé*.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Stocks et exportations de pétrole brut et condensat par oléoduc, novembre 2013

Les données de novembre sur les stocks de fermeture de pétrole brut et de condensat tenus dans les réservoirs au Canada, ainsi que sur les exportations de pétrole brut, sont maintenant accessibles sur demande.

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 2148 et 2191.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Statistiques laitières, novembre 2013

Il est maintenant possible de consulter les statistiques laitières de novembre pour le Canada et les provinces.

Données offertes dans CANSIM : tableaux 003-0007 à 003-0012, 003-0029, 003-0033 et 003-0034.

Définitions, source de données et méthodes : numéros d'enquête 3430, 3431 et 3432.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec nous au 514-283-8300 ou composez sans frais le 1-800-263-1136 (infostats@statcan.gc.ca), ou communiquez avec les Relations avec les médias au 613-951-4636 (ligneinfomedias@statcan.gc.ca).

Nouveaux produits et études

Nouveaux produits

Voyages internationaux : renseignements préliminaires, novembre 2013, vol. 29, n° 11
Numéro au catalogue 66-001-P (HTML | PDF)



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-X.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet ou pour s'y abonner, visitez notre site Web à l'adresse : <http://www.statcan.gc.ca>.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2014. Tous droits réservés. L'utilisation de la présente publication est assujettie aux modalités de l'entente de [licence ouverte de Statistique Canada](#) :

<http://www.statcan.gc.ca/reference/copyright-droit-auteur-fra.htm>